

(III) Other agricultural loss/damage 其他農作物損失/損毀 : _____

(IV) Need for other assistance 是否需要其他援助 :

Yes 需要 No 不需要

Comprehensive Social Security Assistance 綜合社會保障援助		
Kadoorie Agricultural Aid Loan 嘉道理農業貸款		

For Official Use Only 政府專用

(V) Other Sources of Income (Applicant) :
其他收入來源(申請人)

Verified

(混養魚場面積少於10 110平方米適用 Applicable to cases with farm size smaller than 10 110m² for polyculture)

Nature 類別	Estimated Annual Net Income 估計每年純收入	<u>Correct</u>	Not <u>Correct</u>
Total 合計			

(VI) Particulars of Family Members :
家屬分擔家庭開支狀況

(混養魚場面積少於10 110平方米適用 Applicable to cases with farm size smaller than 10 110m² for polyculture)

Name 姓名	I/C No. 身份證號碼	Age 年齡	Relation 關係	Occupation/ Income Contribution 職業/付出之家用	<u>Correct</u>	Not <u>Correct</u>
Total 合計						

(VII) Particulars of dependents 受養人狀況 :

Name 姓名	I/C No. 身份證號碼	Age 年齡	Relation 關係	Remarks 備註	<u>Correct</u>	Not <u>Correct</u>

(VIII) I *have/have not applied for other Emergency Relief Fund _____ amounting to HK\$_____.

本人 *並沒有申請其他緊急救援基金/已申請_____緊急救援基金_____元。

(IX) The fish farm *is/is not covered by insurance, the insured amount is HK\$_____. I will repay the necessary amount of Emergency Relief Fund upon receipt of compensation provided by the insurance company.

本人 *沒有/已為本人受損的魚場購買保險，保額為港幣_____元，本人承諾日後若收到保險公司的賠償，會償還緊急救援基金可能需要償還的數目。

(X) I authorize the Agriculture, Fisheries and Conservation Department to collect information from other relevant parties for processing of this application.

本人授權漁農自然護理署向有關方面索取本人的資料，以作為審批申請之用。

Declaration 聲明

I certify to the best of my knowledge that the information given above is correct. I understand and agree that it is a criminal offence, punishable by prosecution, to provide false information enabling me to benefit from the Emergency Relief Fund.

本人現聲明本人所申報之上述各項資料一切屬實，並且明白虛報資料以騙取緊急救援基金乃屬刑事罪行，違法者將受到檢控。

Date 日期

Signature of Applicant 申請人簽名

* delete as appropriate

For Official Use Only 政府專用

1. referred to FOCD/AFCD

5. referred to SWD

2. referred to AO/AFCD

6. being followed up by extension staff

3. referred to DO/HAD

4. referred to HD

* Note : "✓" in if done